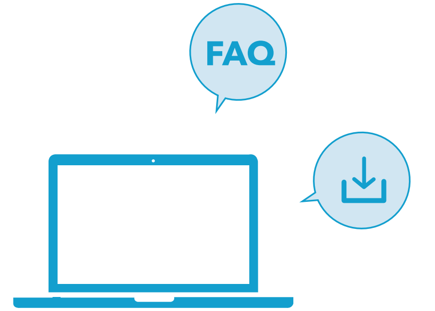
SUPPORT



For FAQs, detailed user manual and more information, please visit www.soundcore.com/support

DE: Für FAQs, ein detailliertes Benutzerhandbuch und weitere Informationen bitte www.soundcore.com/support besuchen.
ES: Para acceder a las preguntas frecuentes, el Manual del usuario detallado y más información, visite www.soundcore.com/support
FR: Pour les FAQ, le manuel d'utilisation détaillé et plus d'informations, veuillez consulter la page www.soundcore.com/support
IT: Per domande frequenti, manuale utente dettagliato e ulteriori informazioni, visitare il sito www.soundcore.com/support
JP: 詳細な取扱説明書は www.ankerjapan.com でダウンロードできます。
KO: 자주 묻는 질문을 보려면 www.soundcore.com/support 를 방문해서 자세한 사 용 설명서 및 추가 정보를 살펴보세요 .
简中: 有关常见问题解答、详细的用户手册和更多信息，请访问 www.soundcore.com/support
繁中: 如需查看 FAQ、詳細的使用者手冊及詳細資訊，請造訪 www.soundcore.com/support
PT: Para perguntas frequentes, manual do usuário detalhado e mais informações, acesse www.soundcore.com/support
TR: Sık sorulan sorular, ayrıntılı kullanıcı kılavuzu ve daha fazla bilgi için lütfen www.soundcore.com/support adresini ziyaret edin
AR: للحصول على الأسئلة المتكررة، ودليل المستخدم المُفصّل، والمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة www.soundcore.com/support

APP

Soundcore

GET IT ON Google Play

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

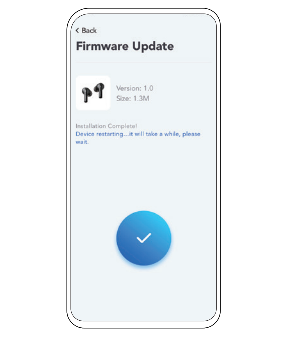
Download on the App Store

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

Download the Soundcore App to customize the user interface (e.g. adjust volume, control playback, activate Siri), adjust EQ, switch ANC modes, update firmware, and explore more.

DE: Laden Sie die Soundcore App herunter, um die Benutzeroberfläche anzupassen (die Lautstärke zu regulieren, die Wiedergabe zu steuern, den Sprachassistenten zu aktivieren), den Equalizer einzustellen, die ANC-Modi umzuschalten, die Firmware zu aktualisieren und weitere Funktionen zu entdecken.
ES: Descargue la aplicación Soundcore para personalizar la interfaz de usuario (ajustar el volumen, controlar la reproducción, activar el asistente de voz), ajustar EQ, alternar entre los modos de ANC, actualizar el firmware y explorar otras funciones.
FR: Téléchargez l'application Soundcore pour personnaliser l'interface utilisateur (régler le volume, contrôler la lecture, activer l'assistant vocal), régler l'égaliseur audio, activer/désactiver les modes ANC, mettre à jour le microprogramme et explorer bien d'autres options.
IT: Scaricare l'app Soundcore per personalizzare l'interfaccia utente (regolare il volume, controllare la riproduzione, attivare l'assistente vocale), regolare l'EQ, attivare le modalità ANC, aggiornare il firmware ed esplorare altre funzioni.
JP: Soundcore アプリをダウンロードすると、タッチ操作のカスタマイズ（音量の調節、再生コントロール、音声アシスタントの起動など）、イコライザー設定、ANC モードのオン / オフ、ファームウェアの更新などの機能をご利用いただけます。
KO: Soundcore 앱을 다운로드해서 UI 맞춤 설정 (볼륨 , 재생 제어 , 보이스 보조 활성화),EQ 조정 , ANC 모드 토글링 , 펌웨어 업데이트 및 기타 기능을 사용해 보세요 .
简中: 下载 Soundcore App 体验自定义交互操作(如调节音量、控制播放、激活 Siri)、自定义 EQ、切换环境音模式、进行固件升级 . . .
繁中: 下載 Soundcore App 以自定義用戶界面(如調整音量,控製播放,激活 Siri)、自定義 EQ、切換環境聲音模式、更新韌體等。
PT: Baixar o aplicativo Soundcore para personalizar IU (ajustar o volume, controlar a reprodução, ativar assistente de voz), ajustar o equalizador, alternar os modos ANC, atualizar o firmware e explorar mais.
TR: Arayüzü özelleştirmek (ses seviyesini ayarlamak, çalmayı kontrol etmek, sesli asistanı aktive etmek), EQ ayarlamak, ANC modları arasında geçiş yapmak, donanım yazılımını güncellemek ve daha fazlasını keşfetmek için Soundcore Uygulamasını indirin.
AR: نزّل تطبيق Soundcore لتخصيص واجهة المستخدم (التحكم في مستوى الصوت والتحكم في التشغيل وتنشيط المساعد الصوتي) وضبط معادل الصوت وتبديل أوضاع إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) وتحديث البرامج الثابتة واستكشاف المزيد.

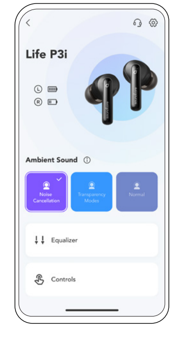
FIRMWARE UPGRADE



Ensure the earbuds are placed in the charging case and the case remains open until the firmware upgrade is completed.

DE: Stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer in die Ladehülle gelegt sind und die Ladehülle offen bleibt, bis das Firmware-Upgrade abgeschlossen ist.
ES: Asegúrese de que los auriculares estén colocados en el estuche de carga y de que el estuche permanezca abierto hasta que la actualización de firmware finalice.
FR: Veillez à ce que les écouteurs soient dans leur boitier de chargement et que celui-ci reste ouvert jusqu'à la fin de la mise à niveau du logiciel.
IT: Assicurarsi che gli auricolari siano inseriti nella custodia di ricarica e che questa rimanga aperta fino al completamento dell'aggiornamento del firmware.
JP: ファームウェアの更新が完了するまで、両方のイヤホンを充電ケースに入れ、ケースを開いた状態にしてください。
KO: 이어폰을 충전 케이스에 넣어 놓고 펌웨어 업그레이드가 완료될 때까지 케이스를 열어둡니다 .
简中: 确保将耳机放置在充电盒内,并且充电盒在固件升级完成前保持打开状态。
繁中: 請將耳機放回充電盒但不要關上充電盒,直到韌體升級完成。
PT: Certifique-se de que os fones de ouvido estejam no estojo carregador e que o estojo continue aberto até que o upgrade de firmware seja concluído.
TR: Kulaklıkların şarj kutusuna yerleştirildiğinden ve cihaz yazılımı yükseltmesi tamamlanana kadar kutunun açık kaldığından emin olun.
AR: احرص على وضع سماعات الأذن في علبة الشحن وإبقاء العلبة مفتوحة حتى تكتمل ترقية البرنامج الثابت.

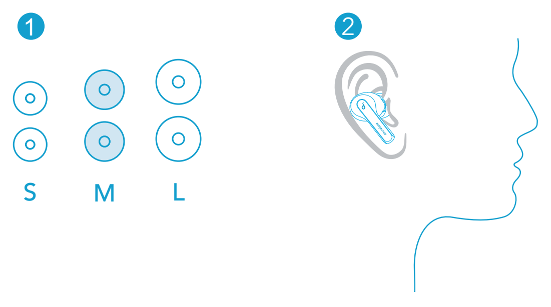
AMBIENT SOUND



Switch ANC/Transparency/Normal modes in the Soundcore App.
* ANC (Active Noise Cancellation): Reduce unwanted background noise.
* Transparency: Stay aware of your surroundings while listening to music.

DE: In der Soundcore App kann der ANC/Transparenz/Normale Modus umgeschaltet werden.
*ANC (Aktive Geräuschunterdrückung): Reduziert unerwünschte Hintergrundgeräusche.
*Transparenz: Erhält beim Musikhören weiter Umgebungsgeräusche.
ES: Cambien entre el modo ANC/Transparencia/Normal en la aplicación Soundcore.
*Cancelación de ruido activa (ANC): reduce el ruido de fondo no deseado.
*Transparencia: permite recibir los ruidos del entorno al escuchar música.
FR: Basculez entre ANC/Transparence/Normal mode dans l'application Soundcore.
*ANC (Active Noise Cancellation, réduction active du bruit) : Réduisez les bruits de fond indésirables.
*Transparence : Restez conscient de votre environnement tout en écoutant de la musique.
IT: Nell'app Soundcore, passare da una modalità ANC/Trasparenza/Normale.
*ANC (cancellazione attiva del rumore): consente di ridurre il rumore di fondo indesiderato.
*Trasparenza: consente di prestare attenzione all'area circostante mentre si ascolta la musica.
*Şeffaflık: Müzik dinlerken çevrenizde olan bitenin farkında olun.
JP: Soundcore アプリで「ANC / 外音取り込みモード / 通常モード」を切り替えられます。
*ANC (アクティブノイズキャンセリング)：周囲のノイズを軽減します。
* 外音取り込み：音楽を聴きながら、会話や公共施設のアナウンス等の外音を取り込んで聴くことができます。
KO: Soundcore 앱에서 ANC/ 트랜스패런시 / 일반 모드를 전환합니다 .
*ANC (Active Noise Cancellation): 원하지 않는 주변 소음을 줄여 줍니다 .
* 트랜스패런시 : 음악을 청취하는 동안 주변 소음이 들리도록 합니다 .
简中：在 Soundcore App 中可切换主动降噪模式 / 通透模式 / 普通模式。
ANC（主动降噪）：消除多余的背景噪音。 * 通透：聆听音乐时仍能了解周围情况。
繁中：在 Soundcore App 中可切換主動降噪 / 通透模式 / 正常模式。
*ANC (主動降噪)：消除多餘的背景噪音。 * 通透模式：聆聽音樂時仍能留意您週遭的狀況。
PT: Alternar ANC/transparência/normal modo no aplicativo Soundcore.
*ANC (cancelamento de ruído ativo): reduzir ruídos de fundo indesejados.
*Transparência: Fique atento ao que acontece ao seu redor enquanto ouve música.
TR: Soundcore Uygulamasında ANC/Şeffaflık/Normal modu geçin.
*ANC (Aktif Gürültü Önleme): İstenmeyen arka plan gürültüsünü azaltın.
AR: بدّل خياري إلغاء الضوضاء النشطة/شفافية/ الوضع الطبيعي في تطبيق Soundcore.
إلغاء الضوضاء النشطة (ANC): يمكنك الحد من ضوضاء الخلفية غير المرغوب فيها.
شفافية الصوت: انتبه جيدًا إلى الأصوات المحيطة أثناء الاستماع إلى الموسيقى.

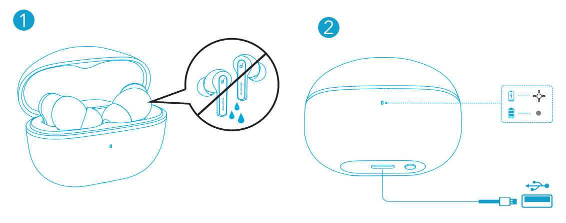
WEARING



Choose the EarTips that fit your ears best.

DE: Die bequemsten Ohrhörer mit der besten Passform für die Ohren wählen.
ES: Seleccione los adaptadores para el oído que mejor se ajusten a sus oídos.
FR: Choisissez les embouts qui s'adaptent le mieux à vos oreilles.
IT: Scegliere i copriauricolari che assicurano la tenuta migliore.
JP: 耳のサイズに合うイヤーチップを選択します。
KO: 귀에 가장 잘 맞는 이어 팁을 선택합니다 .
简中：选择耳帽，调整到佩戴最舒适处。
繁中：選擇最適合您耳朵的耳塞套。
PT: Escolha as pontas dos fones de ouvido que melhor se adaptem à sua orelha.
TR: Kulaklarınıza en uygun kulaklık uçlarını seçin.
AR: اختر سماعتَي الأذن وغطاءيهما الأكثر ملاءمةً لأذنيك.

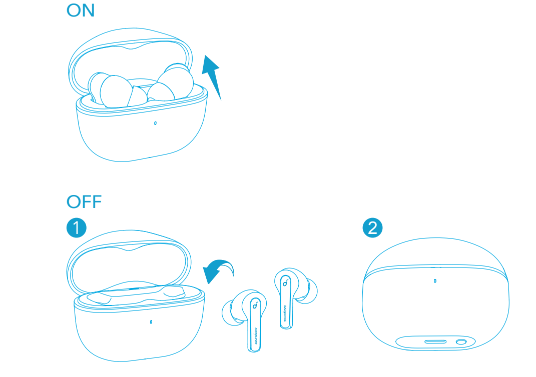
CHARGING



Fully dry off the USB charging port before charging.
Use a certified USB-C charging cable to prevent any damage.

DE: Trocknen Sie die Ohrhörer und den USB-Ladeanschluss vor dem Aufladen vollständig ab. Bitte ein zertifiziertes USB-C-Ladekabel verwenden, um Schäden zu vermeiden.
ES: Seque completamente los auriculares y el puerto de carga USB-C antes de la carga. Utilice un cable de carga USB-C certificado para evitar daños.
FR: Séchez entièrement les écouteurs et le port de charge USB-C avant le chargement. Utilisez un câble de charge USB-C certifié pour éviter tout dommage.
IT: Asciugare completamente gli auricolari e la porta USB-C prima della ricarica. Utilizzare un cavo di ricarica USB-C certificato per evitare eventuali danni. Per la ricarica wireless, posizionare la custodia di ricarica al centro del caricabatterie wireless.
JP: イヤホンと USB ポートに水や汗が付着している場合は、完全に乾かしてから充電してください。損傷を防ぐため、付属の USB-C ケーブルを使用してください。
KO: 충전하기 전에 이어버드와 USB-C 충전 포트를 완전히 말리세요 . 기기 손상을 방지하기 위해 인증된 USB-C 충전 케이블을 사용하세요 .
简中：充电前请确保耳机和 USB-C 充电端口完全干燥。使用经认证的 USB-C 充电线，避免损伤设备。
繁中：充電之前，請先將耳機和 USB-C 充電連接埠完全擦乾。使用認證的 USB-C 充電線以防止任何損害。
PT: Seque totalmente os fones de ouvido e a porta de carga USB-C antes de carregar. Use um cabo de carga USB-C certificado para evitar danos.
TR: Şarj etmeden önce kulaklıkları ve USB C şarj bağlantı noktasını tamamen kurulayın. Hasarların önüne geçmek için sertifikalı bir USB C şarj kablosu kullanın.
AR: قم بتجفيف سماعات الأذن ومنفذ الشحن USB من النوع C تمامًا قبل الشحن.
استخدم كابل شحن USB من النوع C معتمد لمنع حدوث أي تلف.

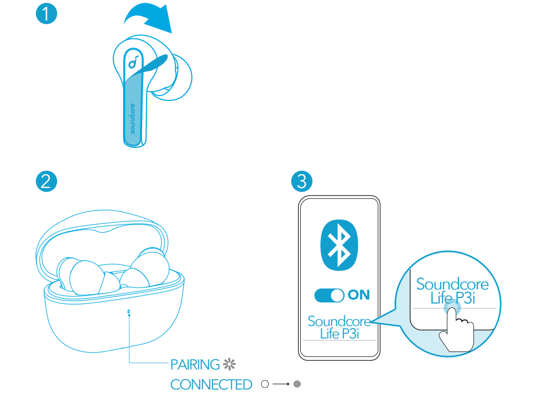
POWERING ON/OFF



Open the charging case, the earbuds will automatically power on.
To power off, place the earbuds in the charging case and close it.

DE: Die Ladehülle öffnen. Die Ohrhörer werden damit automatisch eingeschaltet. Um die Ohrhörer auszuschalten, diese einfach in die Ladehülle setzen und schließen.
ES: Abra el estuche de carga; los auriculares se encenderán automáticamente. Para apagar los auriculares, colóquelos en el estuche de carga y ciérrelo.
FR: Ouvrez le boîtier de chargement, les écouteurs s'allument automatiquement. Pour éteindre le boîtier de chargement, placez les écouteurs dans celui-ci, puis fermez-le.
IT: Aprire la custodia di ricarica e gli auricolari si accenderanno automaticamente. Per lo spegnimento, collocare gli auricolari nella custodia di ricarica e chiuderla.
JP: 充電ケースを開くと、両方のイヤホンの電源が自動的にオンになります。充電ケースに両方のイヤホンを戻してケースを閉じると、イヤホンの電源は自動的にオフになります。
KO: 충전 케이스를 열면 이어버드의 전원이 자동으로 켜집니다 . 전원을 끄려면 이어버드를 충전 케이스에 넣고 닫으세요 .
简中：打开充电盒，耳机将自动开机。如需关机，请将耳机放置于充电盒内并关上盒盖。
繁中：打開充電盒將可自動啟動耳機。將耳機放入充電盒並關上充電盒，以關閉電源。
PT: Abra o estojo carregador e os fones de ouvido serão carregados automaticamente. Para desligar, coloque os fones de ouvido no estojo carregador e feche-o.
TR: Şarj kutusunu açın, kulaklıklar otomatik olarak açılacaktır. Kulaklıkları kapatmak için şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu kapatın.
AR: افتح حافظة الشحن وستعمل سماعات الأذن تلقائيًا.
لإيقاف تشغيلها، ضع سماعات الأذن في حافظة الشحن وأغلقها.

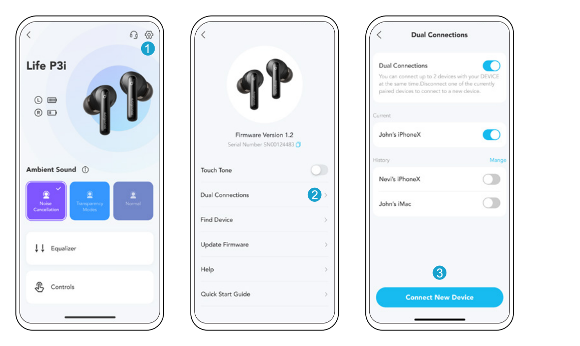
PAIRING



Remove the protective film from the earbuds, put them back in the case, and close the lid. Open the charging case, the earbuds will automatically enter Bluetooth pairing mode. Select "Soundcore Life P3i" on your device's Bluetooth list to connect.

DE: Entfernen Sie die Schutzfolie von de n Ohrhörern, legen Sie sie wieder in die Ladeschale und schließen Sie den Deckel. Öffnen Sie die Ladehülle, die Ohrhörer beginnen automatisch mit dem Bluetooth-Kopplungsmodus. Wählen Sie „Soundcore Life P3i" in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts aus, um eine Verbindung herzustellen.
ES: Retire la película protectora de los auriculares, vuelv a a colocarlos en el estuche y cierre la tapa. Abra el estuche de carga; los auriculares activarán el modo de emparejamiento Bluetooth automáticamente. Para establecer conexión, seleccione "Soundcore Life P3i" en la lista de Bluetooth del dispositivo.
FR: Retirez le film protecteur des écouteurs, remettez les dans l'étui et fermez le couvercle. Ouvrez le boîtier de chargement. Les écouteurs activent automatiquement le mode Couplage Bluetooth. Sélectionnez « Soundcore Life P3i » dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
IT: Rimuovi la pellicola protettiva dagli auricolari, rimettili nella custodia e chiudi il coperchio. Aprire la custodia di ricarica e gli auricolari entreranno automaticamente nella modalità di associazione Bluetooth. Selezionare "Soundcore Life P3i" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per procedere con il collegamento.
JP: イヤホンの保護フィルムをはがし、イヤホンをケースに戻して、ふたを閉めます。充電ケースを開くと、両方のイヤホンが自動的に Bluetooth ペアリングモードになります。ご使用の機器の Bluetooth 接続画面で「Soundcore Life P3i」を選択して接続してください。
KO: 이어버드에서 보호 필름을 제거하고 다시 케이스에 넣은 후 덮개를 닫습니다 . 충전 케이스를 열면 이어버드의 Bluetooth 페이링 모드가 시작됩니다 . 기기 Bluetooth 목록의 "Soundcore Life P3i" 를 선택해서 연결합니다 .
简中：揭掉耳机上的保护膜，将耳机放回盒内并关上盖子。打开充电盒，耳机将自动进入蓝牙配对模式。从您设备的蓝牙列表中选择"Soundcore Life P3i"并连接。
繁中：取下耳機上的保護膜，將它們放回充電盒中，然後關上蓋子。打開充電盒，耳機將會自動進入藍牙配對模式。在裝置的藍牙清單中選擇要連線的「Soundcore Life P3i」。
PT: Remova a película protetora dos auriculares, volte a colocá los na caixa e feche a tampa. Abra o estojo carregador e os fones de ouvido entrarão automaticamente no modo de emparelhamento Bluetooth. Selecione "Soundcore Life P3i" na lista de Bluetooth do seu dispositivo para se conectar.
TR: Kulaklıkların üzerindeki koruyucu filmi çıkarın, kulaklıkları kutusuna geri koyun ve kapağı kapatın.Şarj kutusunu açın, kulaklıklar otomatik olarak Bluetooth eşleştirme moduna girecektir. Bağlamak için cihazınızın Bluetooth listesinde "Soundcore Life P3i" seçimini yapın.
AR: أزل الطبقة الواقية من سماعات الإيربدز، وأعدها إلى العلبة، ثم أغلق الغطاء. افتح حافظة الشحن وستعمل سماعات الأذن تلقائيًا وستدخل في وضع الإقران بالبلوتوث.
حدِّد "Soundcore Life P3i" في قائمة البلوتوث بجهازك للاتصال.

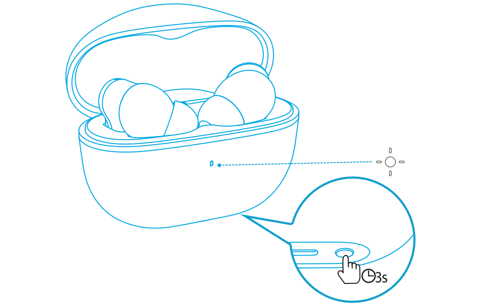
DUAL CONNECTIONS



There are two ways to connect the earbuds with two Bluetooth devices at the same time.
1. In the Soundcore app, go to settings and select Dual Connections > Connect New Device.
2. Alternatively, wear the earbuds, then press and hold the touchpad on both earbuds for 3 seconds simultaneously. You can then connect to the earbuds from your second device's Bluetooth settings.

DE: Die Earbuds können auf zwei verschiedene Arten mit zwei Bluetooth-Geräten gleichzeitig gekoppelt werden. 1. Gehen Sie zu Einstellungen und wählen Sie Duale Verbindungen > Neues Gerät verbinden in der Soundcore-App. 2. Alternativ können Sie, während Sie die Earbuds tragen, das Touchpad an beiden Earbuds gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt halten. Danach können Sie über die Bluetooth-Einstellungen Ihres zweiten Geräts eine Verbindung zu den Earbuds herstellen.
ES: Hay dos formas de emparejar los auriculares con dos dispositivos Bluetooth al mismo tiempo. 1. Ve a Ajustes y selecciona Conexiones duales > Conectar nuevo dispositivo en la aplicación Soundcore. 2. Como alternativa, ponte los auriculares y mantén pulsada la almohadilla táctil de ambos auriculares simultáneamente durante 3 segundos. Ahora puedes conectarte a los auriculares desde los ajustes Bluetooth de tu segundo dispositivo.
FR: Il existe deux façons de coupler les oreillettes avec deux appareils Bluetooth en même temps. 1. Allez dans Paramètres et sélectionnez Double connexion > Connecter un nouvel appareil dans l'application Soundcore. 2. Vous pouvez également porter les oreillettes, puis appuyer simultanément sur la zone tactile des deux oreillettes et maintenir pendant 3 secondes. Vous pouvez maintenant vous connecter aux écouteurs à partir des paramètres Bluetooth de votre deuxième appareil.
IT: Esistono due modi per associare gli auricolari a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente. 1. Nell'app Soundcore, andare su Impostazioni e selezionare Doppie connessioni > Connetti nuovo dispositivo nell'app Soundcore. 2. In alternativa, indossare gli auricolari, quindi tenere premuto il touchpad su entrambi gli auricolari contemporaneamente per 3 secondi. A questo punto è possibile connettersi agli auricolari dalle impostazioni Bluetooth del secondo dispositivo.
JP: イヤホンを 2 台の Bluetooth デバイスと同時にペアリングする方法は 2 通りあります。 1. Soundcore アプリで「設定」から「デュアルコネクション」>「新しいデバイスを接続」を選択してください。 2. または、イヤホンを装着したまま、両方のイヤホンのタッチパッドを同時に 3 秒間長押ししてください。その後、2 台目のデバイスの Bluetooth 設定からイヤホンに接続することができます。
KO: 이어버드 두 쌍을 동시에 Bluetooth 장치로 페어링하는 방법에는 두 가지가 있습니다 . 1. Soundcore 앱의 설정에서 이중 연결 > 새 장치 연결을 선택합니다 . 2. 또는 이어버드를 착용한 다음 양쪽 이어버드의 터치패드를 동시에 3 초 동안 길게 누릅니다 . 이제 두 번째 장치의 Bluetooth 설정에서 이어버드를 연결할 수 있습니다 .
简中：有两种方法，可将耳机与两个蓝牙设备同时配对。 1. 在 Soundcore 应用程序中，进入设置，选择"双设备连接">"连接新设备"。 2. 或者戴上耳机，同时按住两边耳机的触控板 3 秒钟，即可通过第二台设备的蓝牙设置与耳机成功配对。
繁中：有兩種方法可以同時將耳機與兩個藍牙裝置配對。 1. 在 Soundcore 應用程式中，前往設定，並選擇「雙裝置連接」>「連接新裝置」。 2. 或者，戴上耳機，然後同時按住兩個耳機上的觸摸板 3 秒鐘。您即可從第二台裝置的藍牙設定連接到耳機。
PT: Há duas maneiras de emparelhar os auscultadores com dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo. 1. Vá a Settings e selecione Dual Connections > Connect New Device na aplicação Soundcore. 2. Em alternativa, usar os auriculares, depois pressionar e segurar o touchpad em ambos os auriculares simultaneamente durante 3 segundos. Agora pode ligar-se aos auriculares a partir das configurações Bluetooth do seu segundo dispositivo.
TR: Kulaklıkları aynı anda iki Bluetooth cihazıyla eşleştirmenin iki yolu vardır. 1. Soundcore uygulamasında Settings (Ayarlar) seçeneğine gidin ve Dual Connections > Connect New Device (İkili Bağlantılar > Yeni Cihaz Bağla) seçeneğini seçin. 2. Alternatif olarak, kulaklıkları kulağınıza takın ve ardından her iki kulaklıktaki dokunmatik yüzeye aynı anda 3 saniye boyunca basılı tutun. Artık ikinci cihazınızın Bluetooth ayarlarından kulaklıklara bağlanabilirsiniz.
AR: هناك طريقتان لإقران سماعات الأذن بجهازين مدعومين بتقنية Bluetooth في نفس الوقت. 1.في تطبيق Soundcore، انتقل إلى الإعدادات، وحدد Dual Connections (توصيل مزدوج)، ثم Connect New Device (توصيل جهاز جديد). 2 .بدلًا من ذلك، قم بارتداء قطعتي السماعة، ثم اضغط مع الاستمرار على لوحة اللمس في كلتا القطعتين في آنٍ واحد لمدة 3 ثوانٍ. يمكنك بعد ذلك الاتصال بسماعات الأذن من إعدادات Bluetooth الخاصة بجهازك الثاني.

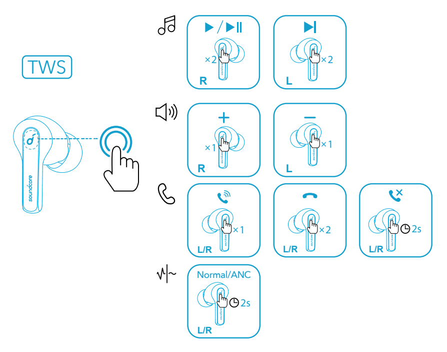
MANUAL PAIRING



To manually enter Bluetooth pairing mode, place the earbuds in the charging case and leave the case open, then press and hold the button on the case for 3 seconds until the LED indicator on the charging case flashes white.

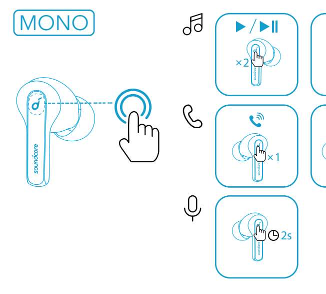
DE: Um den Bluetooth-Kopplungsmodus manuell zu aktivieren, legen Sie die Earbuds in das Ladecase und lassen es geöffnet. Anschließend halten Sie die Taste Ladecase 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige Ladecase weiß blinkt.
ES: Para acceder manualmente al modo de emparejamiento Bluetooth, coloca los auriculares en el estuche de carga y deja el estuche abierto; a continuación, mantén pulsado el botón del estuche durante 3 segundos hasta que el indicador LED del estuche de carga parpadee en blanco.
FR: Pour passer manuellement en mode de couplage Bluetooth, placez les écouteurs dans l'étui de chargement et laissez l'étui ouvert, puis maintenez le bouton de l'étui appuyé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant DEL de l'étui de chargement clignote en blanc.
IT: Per accedere manualmente alla modalità di accoppiamento Bluetooth, inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciare la custodia aperta, quindi tenere premuto il pulsante sulla custodia per 3 secondi fino a quando l'indicatore LED sulla custodia di ricarica lampeggia in bianco.
JP: Bluetooth ペアリングモードに手動で入るには、イヤホンを充電ケースに入れ、ケースを開けたまま、充電ケースの LED インジケーターが白く点滅するまで、ケースのボタンを 3 秒間長押ししてください。
KO: Bluetooth 페어링 모드를 수동으로 설정하려면 이어버드를 충전 케이스에 넣고 케이스를 열어둔 상태로 LED 표시등이 흰색으로 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 3 초간 길게 누릅니다 .
简中：若要手动进入蓝牙配对模式，请将耳机放入充电盒中，并保持盒盖开启，然后按住充电盒上的按钮 3 秒钟，直至充电盒上的 LED 指示灯闪烁白色。
繁中：要手動進入藍牙配對模式，請將耳機放入充電盒並打開充電盒，然後按住充電盒上的按鈕 3 秒鐘，直到充電盒上的 LED 指示燈閃爍白色。
PT: Para entrar manualmente no modo de emparelhamento Bluetooth, colocar os auriculares no estojo de carga e deixar o estojo aberto, depois premir e manter premido o botão no estojo durante 3 segundos até o indicador LED no estojo de carga piscar a branco.
TR: Bluetooth eşleştirme moduna manuel olarak girmek için kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kutunun kapağını açık bırakın, ardından şarj kutusundaki LED göstergesi beyaz renkte yanıp sönene kadar kutu üzerindeki düğmeyi 3 saniye basılı tutun.
AR: للدخول يدويًا إلى وضع اقتران Bluetooth، ضع سماعات الأذن في علبة الشحن ولا تغلق العلبة، ثم اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في العلبة لمدة 3 ثوانٍ حتى يومض مؤشر LED الموجود على علبة الشحن باللون الأبيض.

CONTROLS



x1: Press once
x2: Press twice
2s: Press and hold for 2 seconds

DE: x1: Einmal drücken
x2: Zweimal drücken
2s: 2 Sekunden lang gedrückt halten
ES: x1: Pulsar una vez
x2: Pulsar dos veces
2s: Mantener pulsado durante 2 segundos
FR: x1 : Appuyez une fois
x2 : Appuyez deux fois
2s : Appuyez et maintenez pendant 2 secondes
IT: x1: Premere una volta
x2: Premere due volte
2s: Tenere premuto per 2 secondo
JP: x1: 1 回押す
x2: 2 回押す
2s: 2 秒間長押し
KO: x1: 한 번 누르기
x2: 두 번 누르기
2s: 2 초간 길게 누르기
简中 : x1: 按一次
x2: 按两次
2s: 按住 2 秒
繁中 : x1: 按一下
x2: 按兩下
2s: 按住 2 秒
PT: x1: Pressione uma vez
x2: Pressione duas vezes
2s: Mantenha pressionado por um segundo
TR: x1: Bir defa basın
x2: İki defa basın
2s: 2 saniye basılı tutun
الضغط مرة واحدة: x1:AR
اضغط مرتين: ×2
اضغط باستمرار لمدة 2 ثانية : 2s

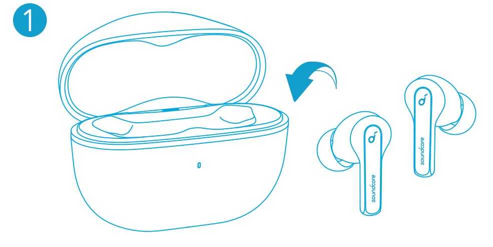


x1: Press once
x2: Press twice
2s: Press and hold for 2 seconds

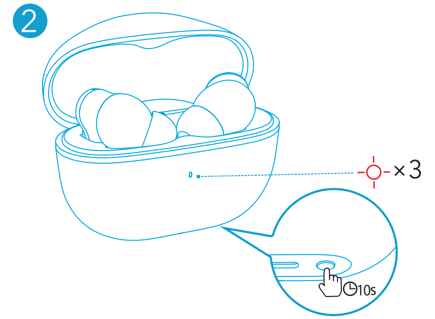
DE: x1: Einmal drücken
x2: Zweimal drücken
2s: 2 Sekunden lang gedrückt halten
ES: x1: Pulsar una vez
x2: Pulsar dos veces
2s: Mantener pulsado durante 2 segundos
FR: x1 : Appuyez une fois
x2 : Appuyez deux fois
2s : Appuyez et maintenez pendant 2 secondes
IT: x1: Premere una volta
x2: Premere due volte
2s: Tenere premuto per 2 secondo
JP: x1: 1 回押す
x2: 2 回押す
2s: 2 秒間長押し
KO: x1: 한 번 누르기
x2: 두 번 누르기
2s: 2 초간 길게 누르기
简中 : x1: 按一次
x2: 按两次
2s: 按住 2 秒
繁中 : x1: 按一下
x2: 按兩下
2s: 按住 2 秒
PT: x1: Pressione uma vez
x2: Pressione duas vezes
2s: Mantenha pressionado por um segundo
TR: x1: Bir defa basın
x2: İki defa basın
2s: 2 saniye basılı tutun
الضغط مرة واحدة: x1:AR
اضغط مرتين: ×2
اضغط باستمرار لمدة 2 ثانية : 2s

RESET

①



②



Reset if the earbuds cannot properly pair with each other or with other devices.
Place the earbuds in the charging case and leave the case open. Press and hold the button on the case for 10 seconds until the LED indicator on the charging case flashes red 3 times . This confirms that the reset was successful and your earbuds can be connected normally.

DE: Setzen Sie die Ohrhörer zurück, wenn sie nicht richtig miteinander oder mit anderen Geräten gekoppelt werden können.
Legen Sie die Ohrhörer in die Ladehülle und lassen Sie diese geöffnet. Halten Sie die Taste an der Schale 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige an der Ladehülle 3 Mal schnell rot blinkt. Dies bestätigt, dass das Zurücksetzen erfolgreich war und die Ohrhörer wieder normal angeschlossen werden können.

ES: Reinicie los auriculares si no se emparejan correctamente entre sí o con otros dispositivos.
Coloque los auriculares en el estuche de carga y déjelo abierto. Mantenga presionado el botón del estuche durante 10 segundos hasta que el indicador LED del estuche de carga parpadee en rojo 3 veces. Esto confirmará que los auriculares se han terminado de reiniciarse y que pueden conectarse sin problema.

FR: Réinitialisez les écouteurs si ceux-ci ne parviennent pas à se coupler correctement entre eux ou avec d'autres s appareils.
Placez les écouteurs dans le boîtier de charge et laissez-le ouvert. Appuyez sur le bouton du boîtier et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux sur le boîtier de charge clignote rapidement 3 fois en rouge. Cela signifie que la réinitialisation est terminée et que vos écouteurs peuvent être connectés.

IT: Eseguire il ripristino se non è possibile associare correttamente gli auricolari tra loro o con altri dispositivi.nte os auriculares entre si ou com outros dispositivos.
Metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciala aperta. Tieni premuto il pulsante sulla custodia per 10 secondi finché l'indicatore LED sulla custodia di ricarica lampeggia rapidamente in rosso 3 volte. Questo conferma che il reset è avvenuto con successo e gli auricolari possono essere collegati normalmente.

JP: 片耳からしか音が聞こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、以下の手順に従ってイヤホンをリセットしてください。
充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを開けたままにしてください。充電ケースの LED インジケーターが赤色に 3 回点滅するまで、ケースのボタンを 10 秒間長押しします。

KO: 이어버드가 서로 혹은 다른 기기와 제대로 페어링되지 않을 경우 재설정하세요 .
이어버드를 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 열어둡니다 . 충전 케이스 LED 표시등이 빨간색으로 세 번 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다 . 이제 초기화가 완료되었고 이어버드를 정상적으로 연결할 수 있습니다 .

简中：如果耳机无法相互配对或者无法与其他设备配对，请重置耳机。
将耳机放入充电盒且保持开盒状态。按住盒子上的按钮 10 秒钟，直至充电盒上的 LED 指示灯闪烁红光 3 次。这表明重置成功，这时便可以正常连接您的耳机。

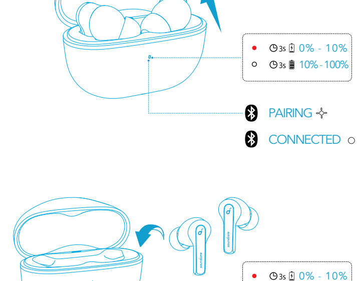
繁中：如果耳機無法彼此正確配對或與其他裝置配對，請重設耳機。
將耳機放入充電盒，並讓充電盒保持開啟。按住充電盒的按鈕約 10 秒，使盒上的 LED 指示燈閃爍紅燈 3 次。這確認重設已成功，可正常連接您的耳機。

PT: **Reinicie se os fones de ouvido não emparelharem um com o outro ou com outros dispositivos.**
Coloque os auriculares na caixa de carregamento e deixe-a aberta. Prima sem soltar o botão na caixa durante 10 segundos até o respetivo indicador LED piscar 3 vezes a vermelho. Isto confirma que a reposição foi efetuada com êxito e os auriculares podem ser ligados normalmente.

TR: Kulaklıklar birbiriyle veya diğer cihazlarla düzgün eşleştirilemezse kulaklıkları sıfırlayın.
Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu açık bırakın. Şarj kutusunun LED göstergesi 3 kez kırmızı renkte yanıp sönene kadar kutunun düğmesini 10 saniye süreyle basılı tutun. Bu, sıfırlamanın başarılı olduğunu ve kulaklığınızın normal şekilde bağlanabileceğini onaylar.

AR: أعد الضبط إذا لم تتمكن سماعات األذن من االقتران بشكل صحيح مع بعضها البعض أو مع األجهزة األخرى
ضع سماعات إيربدز في حافظة الشحن واتركها مفتوحة. اضغط باستمرار على الزر في الحافظة لمدة 10
ثوان حتى يومض مؤشر LED في حافظة الشحن باللون الأحمر 3 مرات.
هذا يؤكد إتمام إعادة الضبط بنجاح ويمكن توصيل سماعات الإيربدز
الخاصة بك كالمعتاد

LED LIGHT GUIDE



○ Steady white
○ Steady red
⌖ Flashing white
⌖ Flashing red

DE: ○ Leuchtet weiß
○ Leuchtet rot
⌖ Blinkt weiß
⌖ Blinkt rot

ES: ○ Blanco fijo Blanco fijo
○ Rojo fijo
⌖ Parpadeo en blanco
⌖ Rojo intermitente

FR: ○ Blanc fixe
○ Rouge fixe
⌖ Blanc clignotant
⌖ Rouge clignotant

IT: ○ Bianco fisso
○ Rosso fisso
⌖ Bianco lampeggiante
⌖ Rosso lampeggiante

JP: ○ 白色の点灯
○ 赤色の点灯
⌖ 白色で点滅
⌖ 赤色で点滅

KO: ○ 흰색으로 유지됨
○ 빨간색 유지
⌖ 흰색으로 깜박임
⌖ 빨간색으로 점멸

简中 : ○ 白灯常亮
○ 红灯常亮
⌖ 白灯闪烁
⌖ 红灯闪烁

繁中 : ○ 穩定亮起白燈
○ 穩定亮起紅燈
⌖ 閃爍白燈
⌖ 閃爍紅燈

PT: ○ Branco fixo
○ Vermelho fixo
⌖ Branco intermitente
⌖ Vermelho intermitente

TR: ○ Sabit yanan beyaz
○ Sabit yanan kırmızı
⌖ Yanıp sönen beyaz
⌖ Yanıp sönen kırmızı

أبيض ثابت ○ :AR
أحمر ثابت ○
أبيض وامض ⌖
وميض أحمر ⌖

TIPS

EN: • Bluetooth Pairing: For some smartphones, you may be requested to re-confirm the pairing on a pop-up window after you have selected "Soundcore Life P3i" to pair.
• Breaking Bluetooth Connection: Turn off your Bluetooth device and turn it on again. Remove "Soundcore Life P3i" from your device's Bluetooth list.
• Reset: If you try to reset the earbuds, make sure that the earbuds are being charged in the case and leave the case open.

DE: • Bluetooth-Kopplung: Bei einigen Smartphones werden Sie möglicherweise aufgefordert, die Kopplung in einem Popup-Fenster erneut zu bestätigen, nachdem Sie „Soundcore Life P3i" zum Koppeln ausgewählt haben.
• Unterbrechen der Bluetooth-Verbindung: Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät aus und wieder ein. Entfernen Sie „Soundcore Life P3i" aus der Bluetooth-Liste Ihres Geräts.
• Zurücksetzen: Wenn Sie versuchen, die Ohrhörer zurückzusetzen, stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer
in der Ladehülle aufgeladen werden, und lassen Sie die Ladehülle geöffnet.

ES: • Emparejamiento Bluetooth: Para algunos teléfonos inteligentes, es posible que se le solicite que vuelva a confirmar el emparejamiento en una ventana emergente después de haber seleccionado "Soundcore Life P3i" para emparejar.
• Terminar la conexión Bluetooth: Apague su dispositivo Bluetooth y vuelva a encenderlo. Elimine "Soundcore Life P3i" de la lista de Bluetooth de su dispositivo.
• Reinicio: Si se dispone a reiniciar los auriculares, asegúrese de que se estén cargando en el estuche y déjelo abierto.

FR: • Couplage Bluetooth : Pour certains smartphones, il peut vous être demandé de reconfirmer le couplage dans une fenêtre contextuelle après avoir sélectionné « Soundcore Life P3i » pour le coupler.
• Coupure de la connexion Bluetooth : Éteignez votre appareil Bluetooth et rallumez-le. Supprimez « Soundcore Life P3i » de la liste Bluetooth de votre appareil.
• Réinitialisation : Si vous essayez de réinitialiser les écouteurs, assurez-vous qu'ils sont en cours de charge dans l'étui et laissez-le ouvert.

• IT: • Associazione Bluetooth: Per alcuni smartphone, potrebbe essere necessario riconfermare l'associazione in una finestra a comparsa dopo aver selezionato "Soundcore Life P3i" per l'associazione.
• Interruzione della connessione Bluetooth: Spegnere il dispositivo Bluetooth e riaccenderlo. Rimuovere "Soundcore Life P3i" dall'elenco Bluetooth del dispositivo.
• Ripristino: Se si prova a ripristinare gli auricolari, assicurarsi che siano carichi nella custodia e lasciare la custodia aperta.

JP: • Bluetooth ペアリング：一部のスマートフォンでは、「Soundcore Life P3i」を選択してペアリングした後、ポップアップウィンドウでペアリングの再確認を求められる場合があります。
• Bluetooth 接続が安定しない場合の対処法：Bluetooth 機器の電源をオフにし、再度電源を入れます。デバイスの Bluetooth リストから「Soundcore Life P3i」を削除し、再度ペアリングします。
• Bluetooth リセット時の注意：イヤホンをリセットする場合は、イヤホンがケース内で充電されていることを確認し、ケースを開けたままにします。

KO: • Bluetooth 페어링 : 일부 스마트폰의 경우 "Soundcore Life P3i" 페어링을 선택한 후 팝업 창에서 페어링 재확인을 요청할 수 있습니다 .
• Bluetooth 연결 끊기 : Bluetooth 기기를 껐다가 다시 켭니다 . 기기의 Bluetooth 목록에서 "Soundcore Life P3i" 를 제거합니다 .
• 초기화 : 이어버드를 초기화하려는 경우 케이스에서 이어버드가 충전되고 있는지 확인하고 케이스를 열어 두십시오 .

简中：• 蓝牙配对：对于某些智能手机，在您选择“Soundcore Life P3i”进行配对后，可能会在弹出窗口中要求您重新确认配对。
• 断开蓝牙连接：关闭并重新打开蓝牙设备。从设备的蓝牙列表中删除“Soundcore Life P3i”。
• 重置：如果您要尝试重置耳机，请确保耳机正在充电盒中充电，并让充电盒保持打开状态。

繁中：• 藍牙配對：部分智慧型手機可能會在您選擇「Soundcore Life P3i」進行配對後，要求您在彈出視窗中重新確認配對。
• 中斷藍牙連線：將藍牙裝置關閉並重新開啟。從裝置的藍牙清單移除「Soundcore Life P3i」。
• 重設：如果您嘗試重設耳機，請確定耳機正在充電盒中充電，並讓充電盒保持開啟。

PT: • Emparelhamento Bluetooth: Para alguns smartphones, poderá ser-lhe solicitado que reconfirme o emparelhamento numa janela de pop-up depois de selecionar "Soundcore Life P3i" para emparelhar.
• Interrupção na ligação Bluetooth: Desligue e volte a ligar o seu dispositivo Bluetooth. Remova "Soundcore Life P3i" da lista Bluetooth do dispositivo.
• Repor: Se tentar repor os auriculares, certifique-se de que estão a ser carregados na caixa e deixe a caixa aberta.

TR: • Bluetooth Eşleştirme: Bazı akıllı telefonlarda eşleştirmek için "Soundcore Life P3i"yi seçtikten sonra eşleştirme işlemini bir açılır pencerede yeniden onaylamanız istenebilir.
• Bluetooth Bağlantısını Sonlandırma: Bluetooth cihazınızı kapatın ve tekrar açın. Cihazınızın Bluetooth listesinden "Soundcore Life P3i"yi kaldırın.
• Sıfırlama: Kulaklıkları sıfırlamayı deniyorsanız, kulaklıkların kutuda şarj edildiğinden emin olun ve kutuyu açık bırakın.

AR: • إقران Bluetooth: مع بعض الهواتف الذكية، يمكن مطالبتك بإعادة تأكيد الإقران من خلال نافذة منبثقة بعد تحديد "Soundcore Life P3i" للإقران.
• قطع اتصال Bluetooth: أوقف تشغيل جهاز Bluetooth الخاص بك وأعد تشغيله مرة أخرى. أزل "Soundcore Life P3i" من قائمة Bluetooth الخاصة بجهازك.
• إعادة الضبط: إذا حاولت إعادة ضبط سماعات الأذن، فتأكد من شحن سماعات الأذن في الحافظة واترك الحافظة مفتوحة.

Customer Service
Kundenservice | Atención al Cliente | Service Client | Servizio ai Clienti | カスタマーサポート
고객 서비스 | 客服支持 | 客戶服務 | Serviço de Apoio ao Cliente | Müşteri Hizmetleri
خدمة العملاء

18-month limited warranty
18 Monate beschränkte Herstellergarantie | Garantía limitada de 18 meses | Garantie limitée de 18 mois
Garanzia limitata 18 mesi | 通常保証18ヶ月 (延長あり) | 18개월 제한 보증 | 18个月质保期 | 18個月有限保固
18 meses de garantia limitada |18aylık sınırlı Garanti
ضمانة 18 شهراً محدودة

Lifetime technical support
Lebenslanger technischer Support | Asistencia técnica de por vida | Support technique à vie
Supporto tecnico a vita | テクニカルサポート | 평생 기술 지원 | 终身技术支持 | 永久技術支援
Suporte técnico ao longo da vida útil do produto | Ömür Boyu Teknik Destek Hizmeti
الدعم الفني مدى الحياة

Our warranty is additional to the legal rights consumers have buying this product.
Unsere Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen, die Verbrauchern beim Erwerb dieses Produkts zustehen.
Nuestra garantía es adicional a los derechos legales de los consumidores asociados a la compra este producto.
Notre garantie s'ajoute aux droits légaux que les consommateurs disposent à l'achat de ce produit.
La nostra garanzia si aggiunge ai diritti giuridici di cui dispongono i consumatori che scelgono di acquistare questo prodotto.
당사의 보증은 소비자가 본 제품 구매로 얻은 법적 권리에 추가됩니다.
我们的保修是对购买本产品的消费者所享受合法权利的补充。
我們的保固為消費者購買本產品所獲得的法定權利提供額外權利。
Nossa garantia é adicional aos direitos legais que os consumidores têm ao adquirir este produto.
Garantimiz, tüketicilerin bu ürünü satın alarak sahip oldukları yasal haklara ek olarak verilmektedir.
يُعد الضمان الخاص بنا إضافةً إلى الحقوق القانونية التي يشتريها العملاء لهذا المنتج.

✉ service@soundcore.com
support.mea@soundcore.com (For Middle East and Africa Only)
support@anker.com (日本)

☎ +1 (800) 988 7973 (US/Canada)
+44 (0) 1604 936200 (UK)
+49(0)69 9579 7960 (DE)
03 4455 7823 (日本)
+86 400 0550 036 (中国)
+82 02-1661-9246 (한국)
+971 520750842 (Middle East & Africa)
+971 8000320817 (UAE)
+966 8008500030 (KSA)
+965 22069086 (Kuwait)
+20 8000000826 (Egypt)

Input: 5V ⎓ 0.5A

Charging time: 2 hours
Playtime (varies by volume level and content):
ANC off: Up to 10 hours (Up to 40 hours with the charging case)
ANC on: Up to 8 hours (Up to 32 hours with the charging case)

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

The following importer is the responsible party (contract for EU and UK matters)

Anker Technology (UK) Limited
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

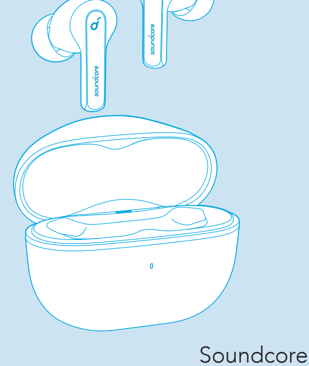
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited is under license.Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

FCC ID: 2AOKB-A3993LC
IC: 23451-A3993LC
R 210-208979

FCC ID: 2AOKB-A3993RC
IC: 23451-A3993RC
R 210-208982

FR
Cet appareil, piles et cordons se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



Soundcore Life P3i

Quick Start Guide

For FAQs and more information, please visit :

soundcore.com/support

Model: A3993, A3993LC, A3993RC 51005003893 V01

PAP 22
Raccolta Carta

@SoundcoreAudio @soundcoreaudio @soundcoreaudio